

本舖自辦歐美貨品發售而鉗鐵銅錫色料各

種樹膠輪建築料馬車

料機器車油木匠器具

等件俱各鮮明今更擴

充營業以符顧客需用

如蒙光顧格外招待

或由書信通詳或由電

話轉達無不迅速交貨

以符雅意

高源商許汝事啟

高源 Co-Lu-So Hardware.

P. CALDERON DE LA BARCA, 112.
MANILA, P. I.

TEL. 49745.

五筆檢字法之原理效用

陳立夫著 一冊 二角

改善字書檢字之法，為近日學術界上一重要問題。

陳立夫先生掌國民革命軍總司令部機要文書有年；以歸檔一事，苦其分類之繁，勾稽之難，曾分析楷書筆畫，編成「姓氏速檢法」一書，以之整理案牘，試行大效，遂復著是編，用科學方法，分析筆畫，制定規律，方法簡易，尋檢便利。先將原理效用發表，以供同志之研究。

中華書局發行

(書1240)



三十年來菲律賓公共工程

工程局局長 A. D. Williams 原著
建築科科長 A. T. Sylvester 譯

此篇原文登之本埠 Manila Bulletin 紀念刊中，甚合吾三十年紀念刊需要，故請陳克如君譯之。陳君為漳州龍溪縣人，與予同學，並同服務本校二年，後出任中華總商會文案，並充新聞日報總編，三年前曾由救鄉會派往南洋英法荷各屬宣傳閩僑救鄉事業，近得病回國休養，醫藥無靈，竟歸道山，僑界著作家

父弱一個，惜哉。

- (一) 緒論 (二) 西班牙治斐時代之公共工程 (三) 現時
公共工程局之組織 (四) 道路 (五) 橋樑 (六) 港口工
程 (七) 河道之疏濬 (八) 將來港口工程之計劃 (九)
灌溉工程 (十) 灌溉工程與經費 (十二) 水災之防範
(十一) 公共用水之分配 (十三) 籌款方法之規定
(十四) 電燈工廠 (十五) 結論

一緒論

斐律賓羣島之有公共工程，實始於有信史以前，今日遊呂宋島中部之高山水者，在其高地之間，尚得見層累式之灌溉設備，此即斐島最早之公共工程，確係出自土著之手者也。據考古學者之探討，以為此項工程，係成於西曆一千二百年至一千五百年之間。惟年遠代湮，殊無信史可據，不過供後人之研究，而令人想見其工作程度與南美洲之印加斯族 Incas 略相等耳。西班牙人入斐，挾其建築技術以俱來，而斐島之公共工程乃有史可考，而日見進步。顧斐島最早之公共工程歷史，不啻私人努力之紀錄。

遂有管理總機關之必要。於是而斐島最早之公共工程局，乃於西曆一八六七年組織成立。自時厥後，斐島一切公共工程，無論中央政府所在地，抑係各省、或各市區，其考察建築維持管理之權，乃皆集中於是局焉。主持是局者，係一爲總稽查員之工程師，局中組織簡單，其總辦事所之人員，僅有秘書一、書記三、通信員三。此外隸於此局者，尚有顧問部、建築部、燈塔事務委員股，如是而已。是時曾顯然劃爲工程區域者，僅有七區，即馬尼拉 Manila、帮班牙 Pampanga 巴東牙 Batangas 乙老戈 Ilaoos 茵依描加西 Iloilo 灯塔宿務 Cebu 等是也。

(2) 建築物概況及燈塔之設備 西班牙人在其故國，對於建築技術，已有極久之經驗，故其在斐島之建築物，可謂爲此種經驗之遺產。吾人在



西班牙時代建築之鐵院

今日，隨處可見巍峨宏壯之古寺，其堅厚牆壁，歷長久時期，經重大搖撼，

心考究而爲周密之設備，與世界其他各處比較，毫無遜色；在加密地 Cavite 之成績，其尤著者也。

厥後僧侶產業漸爲政府所收買，據法令第一千一百二十號所載，在所購置產業之中，其灌溉制度，計分二十八種，灌溉區域計二萬三千公頃，Hectare 而強。（按一公頃 Hectare 為二・四一七英畝）據近人之估計，在此時而爲此種種設備，至少須費斐幣七百五十萬元。此外灌溉工程



西班牙時代建築之壘

(4) 其他各種工程 至於其他各種工程，如河道之管理、水量之供給、

溝渠之佈置、公用電光及電力機器之設備等，則可紀者殆少。蓋當時電燈及電力機器祇在馬尼刺有之，而用水之設備，亦只有所謂 Carriedo Water Works。此外殊少大規模之建設。當時各處人民，因無從得井水或泉水，故多取給於溪或河，且常用磚瓦築造貯水池，以貯蓄由屋頂流下之雨水，此種貯水方法，迄今猶有沿用之者。

三 現時公共工程局之組織

(1) 組織之經過 美國入據斐島後，自大局粗定戰爭停止至一九〇三年，現時公共工程局實現之間，美軍事當局對於工程事業之進行，贊助實多。在岷蘭撓 Mindanao 及蘇洛 Jolo 開闢道路，頗有顯著之成績，其時諸區域尚在軍人管轄之下也。

美總統委派在本島組織文人政府之委員會，取法於曩日之西班牙工程局，組織相同之機關，擔負工程事宜。初時在商務及警察部長監視之下，與委員會之建築諮詢部不相連絡。後商務及警察兩部廢除，組織現時之商務交通部。該諮詢部亦合併於航務局，因彼此職務略相彷彿，故注全力以擴充公共工程局、關稅增收、工程局之經費，亦因之增加。局務有蒸蒸日上之勢，事務繁冗，局中人員亦加以改組及添聘。迨文人政府成立，又將相同之事務歸併於工程局，而局務遂益形忙碌矣。

(2) 職務 現局中人員之組織，由總督得參議院之同意委任之，聘有大批之工程師建築家行政人員及普通職員臂助之，照行政法典之規定，工程局有以下之職務。

a. 維持及修理本島政府機關之房屋、保管空間之機關，及總督所指定

保管之公共房屋。

b. 分派公共房屋於本島各局及辦公處。

c. 向本島總督斐國會及商務交通部長提出關於各項工程事業之意見。

d. 擔任關於建築及修理工程必需之調查、計劃及說明，招人承攬建築工程及訂立合同。

e. 準備各省區建築及改良工程之計劃、訂立合同及監督此項工作。

f. 監視營造房屋公園街道及全島之公共建築工程，無論屬於中央政

府或其他各部、及執行建築承攬人之投標法。

g. 管理溝渠水上工程之建築、灌溉制度之設備，及需要工程技能之工

作，並一切法定屬於中央政府之公共房屋及改良之建築。

h. 分配及指撥用水之權利，檢查監督一切水上之工程建築。（如自來

水機及儲水池等）

i. 管理汽車註冊，發給開車執照，監察汽車之輸運事業。

j. 建築及修理燈塔、城牆、及其他海口工組，以挖泥及填補法、開鑿

田地、及建造各種關於裝貨及卸貨之機件，建築河流之橋樑而修理

維持之建築此項橋樑之計劃，須與海關合議，如雙方有不同意之處，

由總督取決之。

此外法典並規定工程局監視公園之建築，及其風景之配置。馬尼拉城市

風景特點之設備，規定及更改馬尼拉城及碧瑤之街道，以 Burnham 之

計劃為將來發展之標準。

(3) 工程區域之分配

工程局為盡其職務計，特將

本島分為四十七工程分區。

每分區由工程師一名掌管，

以適當之助理人員贊襄之，

在各省省會設立辦公處，並

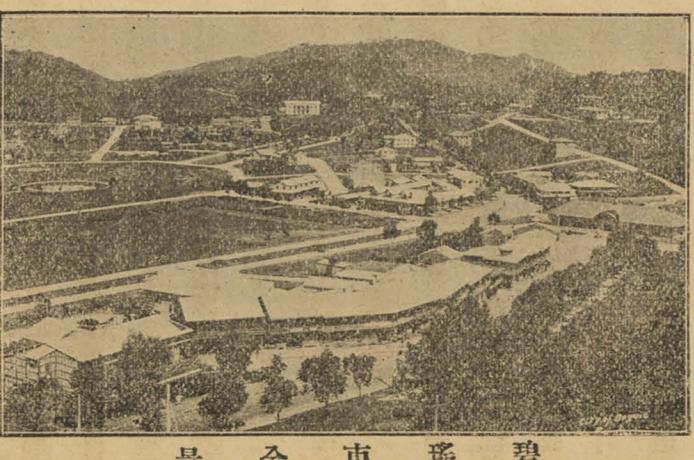
將全島分成六大區，使分區

遇有工程建築，得就近諮詢。

分區工程師之職務，為掌理

其區域內之公共建築，及其

修理維持之工程，並擔負指



碧瑤市全景

導省政府及縣議會關於建築上之事宜。分區工程師直接節制於工程局中之總建築工程師，有時總工程師並親赴各省巡視，以補區工程師之不及。中央事務所（工程局）置備重要工程之圖樣及說明，由分區工程師執行之。

工程局中央集權之管理法成效顯著，自此局成立以後，工程之完成，

建築之精良，均有特殊之增進，固非如舊制由一監察員（有時即係省政府之司庫）大權獨攬時之成績所可同日而語也。現時工程局之組織，目

的在於發展高等工程，注重專門之學識技能對於所建設之工程，負有全部責任。

四 道路

建築及維持道路橋樑之經濟，大致由中央政府省政府或區政府供給，此項稅務來源，大宗由於人頭稅，每人人頭稅中之一元為法律規定之工程費用，省政府之田租稅，亦有一部份充為道路橋樑經費。此外最重要之收入，即為汽油及汽車稅款。一九廿七年第一項入款，計三百七十萬元，第二項入款，達一百萬元，工程局預算表中現所定之建築費，祇限於維持及建築中央政府範圍內之道路。一九〇八年所規定之道路計劃，本定十

年內完成，後發現無從着手之困難，乃根據目前論理上之需要，重行修改道路建築之計劃。以前初步建築之標準，自長途汽車實現，則被根本推翻，三十年來菲律賓公共工程

西班牙建築橋樑構造頗佳，具有藝術上之光彩，常用中國之花崗石，充弧形建築之原料，此種式樣，現仍有存在者。馬尼刺巴石河上之西班牙

石橋建於一六卅二年係橋

樑建築者絕大之紀念品。惟

因橋腳基礎損壞致於一九

一四年傾圮依建築學而論、

西班牙橋樑工程之劣點在

乎橋腳厚而笨足以妨礙水

道近代建築完全根據於現

在之橋樑工程學在審察情

勢擇定地址以後猶須鑽取

下層土質加以實驗後始能

着手動土圖樣部預定適宜

計劃對各方面均加以審慎

之考慮無論材料方面經費

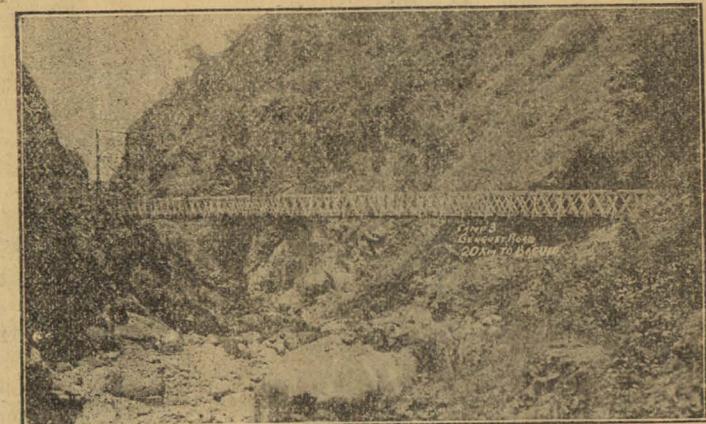
方面以及橋樑之式樣等應逐項加以分析規劃既定橋樑之本身工程由

建築部執行之堅凝之土敏土碎石常用以造石橋較優於石子磚頭或粗

石等本島造東岸之橋用本島造住宅之石建成不甚適合有時亦用鋼鐵

構造惟為數甚少而此等構造亦以少用為宜因平時維持之費甚鉅又有

數處曾設吊橋但此種吊橋必至不獲已時始行建造因必須時加調查修



碧瑤懸崖之長橋

理其維持費甚為浩大也。

六 港口工程

本島地居北緯度三度至廿三度東經度一一七度至一二七度之間四面皆水故特別依賴水上之交通水道之影響於本島進步者至鉅良好之道路應與良好之港口並重方能補助一國經濟之發展本島洲府港口之不便實為本島政治最大缺點因裝運設備之缺乏故

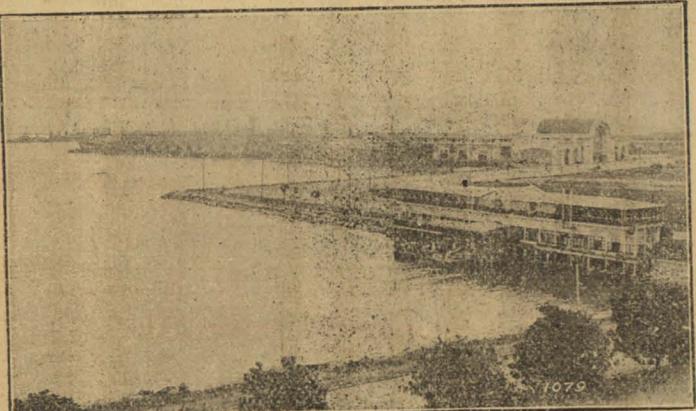
洲府所產牛肉不能運至岷埠(即馬尼拉)銷售與舶

來品競爭如一國之出產不能以適宜之水腳運至市場

則欲求國中之經濟發展其

可得哉?

祇有在馬尼拉當局尙能隨需要而建設完備之港口、陸軍工程師會建設輕質之碼頭三處擴充舊時西班牙之木柵(海隄)藉為保護、



新築第七號碼頭為亞東大者兩旁可巨船四艘

並用填補法擴大現時南岸港口之陸地及新倫禮沓杜威林蔭路等堪與世界媲美之七號大碼頭亦已建成三號五號碼頭則加以改造巴石河下流亦建有海隄凡此種種均為馬尼拉港口之設備。

在宿務設有停泊深水輪船之位置二處及有限之淺水停輪所數

處怡朗之設備則遠不及深水輪船多不能直駛至埠故須多備駁船運貨

至停泊港外之輪船其餘如三寶顏蘇洛及獨魯萬港口埠頭之經濟亦極

支絀祇能建築小規模之碼頭耳。

七 河道之疏濬

巴石河內淤泥壅塞之海港及小河為水上交通最困難問題之一欲維持河道使通舟楫須不時加以疏濬惟以現時所有舊式不全之機件而欲進行必需之工作則收效殊難工程局現祇有舊式自行撥動之挖泥機

一件海港一切開濬工作均惟此機是賴。

開濬巴石河道現以另一架舊式之法國有梯挖泥機為之但每機至少須有傾卸淤泥之平底船二隻一以運用一為準備惜因經費缺乏不能購置兩隻故濬河工作大受窒礙工程局並有小挖泥機二架為疏濬小河之用此小挖泥機係為適用於狹險之河面而特造者以前原有小鐵平底船數隻但因損壞棄置不用已久故年來河中所挖出之淤泥常僱人以小船運卸船長約二十尺至三十尺費用雖少而運卸便利亦妥善之辦法也。

經營而國會亦宜通過相當之議案以贊助之而使其早觀厥成也

宿務為建築碼頭及填補窪地，已費去二百萬元，最近國會已批准發

三描之甲描朗岸等

行債券四百萬元爲海口工程費用至少將建設大碼頭一所使沿河之埠

h. 在許多近海岸之市鎮設備小碼頭以供乘客船貨登落之用

頭竣工並完成填補窪地之工作以供商業之用最後並擬建築大碼頭四所並在 Macfarlan 岬設辦儲煤所凡此種種工程及須增撥四百萬元之公

債券也。

國會亦已批准發行怡朗水利工程券二百萬元現擬在下部海灘建築深水之埠頭一處其餘各州府港口工程擬在最近舉辦者有下列數項

b. 在南乙老戈省 S. ilo eos 城美岸之 Samil defons 建築可避風雨之行

日、使航行之各種船隻、得於遇風浪時入港躲避、及與內海輸運商品

之船舶以碼頭之便利。

c. 在亞眉省 Albay 之黎牙實備 Legazpi 建築晴天之海港使航務

與鐵路相聯接。完或西黑八省 Pjumandan 之固質焉頭、以更內海航務、及軍塘

外洋。

擴充三寶顏帳蘭撓之固質碼頭，改良內地及外洋輪船之安置。

完成現在納卯 Davao 建築之固質碼頭減低苧麻之轉運費用。

卷之三

尙擬建一灌溉機由 Rio Grande de Pampanga 取水自下已在調查中
丹轉亦將建築灌溉機由當地河中取水。以上兩種計劃須費彬銀約七百

五十萬元，可以供給四萬二千海克特面積之用。

以上一切之灌溉機均建於人煙稠密已耕種之處平均每農民所耕種之田地、不上五海克特過一百海克特者、實寥若晨星。凡受灌溉之產米田地、每海克特可得出產彬銀一千元、而所用之灌溉費、且不上彬銀二百元、灌溉工程利益之大、於此可見一斑。灌溉工程惟一目的為分佈水量以增加出產、得有灌溉滋潤之田地、雨季一次之收穫、每海克特已可增加三、四倍、其產米量、每海克特可增加至一千五百磅、即十克芬納 (Cavinet) (一克芬納為一百廿五鎊) 之米。

十 灌溉工程與經費

據原來灌溉律之規定，灌溉工程建設之經費，由各當地市政府擔負，而中央政府與以津貼，但結果成効殊鮮。現時經費完全由中央政府擔負，其辦法含有商業性質，政府擔負建築，由各受惠之地主按利益之多寡而攤還經費。工程局每年按照建設費、加開支費維持費，以及百分之一之保險費，向受惠之地主攤收。徵收之經費，每年每海克特自彬銀八元七角二仙至廿二元二角五仙不等。此種徵收，規定以四十年為限，因在此四十年內，政府對於灌溉工程所投之資，均可收回矣。法律上並規定受灌溉利益之地主，對於灌溉費用發還清楚之後，即組織一會社自行管理灌溉事宜。

灌溉局對於濬河計劃現亦在考察中；其中最要者為防範呂宋區域之河水氾濫，有數種瑣細工程，現已建成。但經費有限，未能為大規模之建設；如開鑿濠溝使與灌溉機相貫通，建築隄岸以防洪水冲毀道路橋樑等，惟防範洪水氾濫及旱魃為災之工程，實已日見急要。國會對此問題，曾有議案提出，主張此項工程之費用，由省政府擔負，俟業主投票議決後，即可

其利受灌溉利益之田主，現雖仍須輸出款項，然由國計民生而論，則主要食品充裕，無須再仰給於舶來之米，利益良非淺鮮矣。

十一 水災之防範

菲島爲產米豐富之地，在理非特產米足以自給，且可有餘剩以供出口。然數年以來，勢且不得不運米入口，舶來之米，每年平均不下十八萬密特里頓，Metric ton，計值不下一千二百萬元。欲塞漏卮以挽回利權，惟灌溉工程是賴。政府亦早已計劃及之，欲進行此項工程，須遵照有系統之計劃，爲繼續不斷之進行，且須經長時期之調查，然後計劃方可預定，而工作方可着手進行。迨一九二十二年三月此項工程之經費方有著落，而建築之計劃亦自此固定。在一九廿二年之前，丹轄省祇有小規模之灌溉機，由 San Miguel 河中取水，所供給之水量有限。現有新式之灌溉機器十八部，分設於十二州府中，能供給六萬六千八百五十六海克特 Hectare 之面積，以上諸灌溉機之完成，共費彬銀約一千三百萬元。蕊詩夏省有著名大

g. 完成內海各埠之碼頭、如東黑人省之朗馬倪地蘇洛之蘇洛海口及
三描之甲描朗岸等。

h. 在許多近海岸之市鎮、設備小碼頭、以供乘客船貨登落之用。

在過去之廿五載中、全島海港建築工程、僅費四千萬元、無多大之成
績足供稱道、尚有許多工程、急須建設也。

舉行此項工程、當向受其利益之業主徵收特別費、及請中央政府省省政府、市政府分別補助。此律果能通過、則水災及旱魃之種種困難問題、當可迎刃而解矣。

十二 公共用水之勻配

工程局最重要工作之一端、爲陸地上公共用水勻配問題。西班牙用水律之設立、係根據第二一五二條例、於一八六四年通過、現仍奉爲主臬、以處置用水事宜。夫用水權之寶貴、與灌溉土地所有權相等、故對公共用水之勻派、實爲最應注意者。工程局灌溉部附設分部、僱有用水測量員、專在曠野調查、將結果報告於灌溉會。該會即根據其報告而進行調和水量事宜。

此外地方工程師亦帮同在野外調查、至於發出用水之測量、每年約舉行二千次左右、每月測量之記錄、由永久測量站保留之。此種測量站約有一百三十處、與氣候局距離較遠之處、並設有雨量計三十餘所。以上種種工作、爲擔保公共用水分配調勻起見、故須連年進行、無或間斷。假使某年經費減少、工作阻塞、則歷年投入之價值、均將擲諸虛牝矣。

十三 獻款方法之規定

一九廿六年國會所通過法案第三三三五條、對於需要工程之各州政各市鎮之籌款方面、與以一極大之幫助。該律中規定提撥公款彬銀三

特許狀而經營者、惟因組織之不善及管理之失當、故常無成績而終於失敗。工程局之圖樣部會計劃創設完善之電燈工廠數所。
三寶顏之水力電機廠、碧瑤市區之水力電機廠、最爲特色、因煤價之昂貴、致不得引用水利之處、常用未精煉之油爲燃料。有數處則以水機及電廠相併合、而互收其利益。

十五 結論

菲律賓大監獄內犯人分等法

菲律賓大監獄、設在岷里刺、其建築之壯麗、與管理之周密、誇爲東方第一。其在獄罪犯、按品性行動、並犯罪性質、分爲五等、即如下所列：

- (一) 班長、宜有良好之行爲、靈巧之技藝、與工作之能力、且有特種之訓練與功績、足以負擔責任、指揮他人工作於獄內。
- (二) 一等犯、由二等犯中、具有十分秩序之習慣、及行爲優美者升之。或犯罪於羈押、已知其工作與其品行之信用、足以使其於定案時列一等者充之。
- (三) 二等犯、係選自新入獄囚、因監禁時未足使其升等者、列置之、或由班長及一等犯降補之、或由品行優良之三等犯升補之。
- (四) 三等犯、除由一等二等降充之外、凡犯罪被禁在二次或二次以上者、概列於此等、或罪犯已知之品性、與所犯之罪情、須有增加訓練與觀察之時間者、亦列置三等。
- (五) 拘留犯、係由待判定候查及執候判決之各等犯列充之。

如工程局此種重要機關、年費如許鉅款、爲維持及建築公共工程之用、其有關於公衆之幸福至大。爲公益起見、固應審慎從事、將局中之經費、爲適當之設施。有時所定計劃、或與商業原理相背、因招物議。但公衆可無須多所顧慮、因工程局惟一目的、爲實現對公衆有効用之建設、予羣衆以共享。必能博採周諮、慎重考慮、而爲適宜之進行、使斐律賓羣島因公共工程之發達、日臻繁榮、一躍而爲富足興盛之國家也。（完）